

The history and culture of Azerbaijan in Czech Oriental studies
Askerova S.
История и культура Азербайджана в чешском востоковедении
Аскерова С. В.

*Аскерова Севиндж Вагиф кызы/ Askerova Sevic Vaqifovn - докторант кафедры,
кафедра культурологии, факультет культурология,
Азербайджанский Государственный Университет Культуры и Искусства, г.Баку, Азербайджанская Республика*

Аннотация: в представленной статье проанализировано образование и формирование востоковедения в Чехии. Здесь повествуется об образовании и формировании в Чехии тюркологии и востоковедения как науки. Также широко и в детальном виде уделено внимание темам, затрагивающим историю и культуру Азербайджана в чешском востоковедении. Освещено творчество первого азербайджановеда Зденека Веселы относительно истории нашей страны.

Abstract: the origin of The Czech oriental studies and formation are analyzed in the submitted article. The formation of Turcology and oriental studies, is discussed. The topics, which are devoted to Azerbaijani history and culture in The Czech oriental studies, are widely and detailed paid attention. The creative worksof Zdenka Vesela, devoted to the history of our country, the first Azerbaijanologist, are illuminated.

Ключевые слова: Чехия, Востоковедение, Азербайджан, культура, история, связи, творчество.

Keywords: Czech, Oriental studies, Azerbaijan, culture, history, relations, creativity.

Изучение азербайджано-чешских культурных связей актуально и важно по многим аспектам. Ускоряющаяся глобализация на нашем современном мире и одна их форм ее проявления – взаимная интеграция культуры и искусства, превращает в один из актуальных вопросов нашей эпохи изучение историко-культурных связей.

Так как современный период Азербайджана сопровождается интеграцией в Европу, изучение контактов нашего народа с народами Европу, в особенности историко-культурных связей, является одной их актуальных проблем, стоящих перед нашей наукой.

Несмотря на что история международных контактов Азербайджана с Чехией уходит в далекое прошлое, история развития культурных связей берет свое начало в основном из Советского периода [2,554]. Особенно на современном этапе изучение международных культурных связей имеет важное значение. При взаимных культурных связях с зарубежными странами на должно быть границ, напротив, одним из важных задач считается выявление духовных ценностей с обобщением культур народов, находящихся в контакте, связи с Азербайджаном. Культура, в живую и достоверно отражающая свои национальные истоки, историческую почву, без сомнения, жизнь, духовный мир других народов насыщает своим новым художественным содержанием и истиной [3]. Интеграционные процессы, происходящие в нашем глобализирующемся мире, соединение культур делает необходимым изучение культур различного спектра.

В близком ознакомлении с Восточным, в том числе и Азербайджанским миром, исключительную роль наряду с журналом «Archiv orientální», играет также журнал «Nový Orient» («Новый Восток»). В статьях, напечатанных в этом журнале чешские читатели знакомятся с прошлым и настоящим народов Востока во всех деталях. Но интересным фактом является то что, этот журнал читают не только в Чехии, но далеко за ее пределами, например в Азербайджане. Это подтверждают и письма, направленные в журнал «Nový Orient» из Азербайджана. Но к сожалению, авторы этих писем представляются только инициалами. В одном из писем говорится: «Я постоянно на страницах вашего журнала читаю интересные статьи, освещающие различные события нашего времени и вижу что, вы в очень интересном стиле знакомите и информируете своих читателей, в то же время, когда речь заходит научной истине – не допускаете никакого отступления» [5,167]. Коллектив журнала «Nový Orient» признается что, такие благодарственные письма дает им дополнительный стимул в осуществлении миссии по представлению чешским читателям своеобразного Восточного мира.

Тюркология, являющаяся одним из важных ветвей чешского востоковедения, как наука была сформирована благодаря стараниям видного чешского тюрколога Рудольфа Дворжака, начиная с конца XIX века, далее была развита его последователями Яном Рыпка и Феликсом Тауером. Известно что, тюркология как наука подразумевает в себе не только филологию, но и историяведение. С этой точки зрения тюркологи Чехии всесторонне представляют тюркологию. Так, К.Дворжак и Я.Рыпка проводили в основном филологические исследования, а Ф.Тауер по истории. Ф.Тауер, занимающийся историей Переднего Востока, переведя с фарси труды, рассказывающие об истории Оттоманской империи, в особенности европейских походов Султана Сулеймана Законного, довел их до внимания чешской общественности [4,159].

Освещая в чешском востоковедении историю и культуру Азербайджана, нельзя не говорить об исследованиях чешских ученых относительно исторического прошлого Азербайджана. В этом смысле достаточно характерными являются исследования первого чешского азербайджановеда Зденека Веселы в связи историей Баку: «Еще в VII веке Баку был известен своим зерном, вином, нефтью, солью, шафраном, хлопком и различными маслами. Естественно, такие богатства привлекали завоевателей того времени. В особенности черная нефть имела лечебное значение, также являлась грозным оружием, к тому им можно было укрепить кровлю домов» [1,246].

Важное значение также имеют взгляды З. Веселы относительно трудовой занятости жителей Апшеронского полуострова: «Раньше население Апшеронского полуострова не придавало большое значение камню. Но так как шафрановые поля постоянно оказывались затопленными песчаными бурями, местные жители были вынуждены искать себе новую занятость. Строительство каменных домов в селе Новханы, создало благотворную почву для постепенного развития здесь ремесла каменщика. А женщины соткали ковры, украшенные с различными цветными орнаментами» [6,71].

Чешский ученый особенно подчеркивает важность Баку, расположенного на стыке Востока и Запада как одного из торговых центров: «Баку обогатился не только за счет своих товаров, но и за счет широкого ассортимента товаров, привезенных из Китая, Индии и Европы. С большим предположением здесь может идти речь и о товарах, привезенных из Чехии. Видимо, именно по этой причине крупные торговые предприниматели Баку, занимали высокие посты в государстве и имели полномочия разрешать свои дела без получения разрешения шаха» [1,246-247].

Взгляды З. Веселы о старинном Баку очень привлекательны: «Могущественные крепостные стены со своим красивыми защитными башнями и дивной Девичьей башней, как будто защищал жителей от не стихающего гула пересечения известной торговой пути» [6,246].

Чешский ученый в своей статье под названием «Страна вечных огней», также прослеживает за историей развития Баку: «Баку вовсе не всегда была столицей Ширваншахов, веками державших власть в Азербайджане. Хотя, причиной того что, Баку не был разрушен во времена Тимучина, связана именно с успешной политикой Ширваншахов. Именно в этот период, Баку – переживающий свой расцвет, завоевал себе большую популярность, как на Востоке, так и на Западе ювелирными изделиями и керамикой, выполненными мастерами Баку» [6,246].

Далее, чешский ученый повествуя о периода Баку в составе Российской империи, пишет: «Ни русско-иранские, и ни русско-турецкие войны не смогли остановить развитие Баку, город продолжал оставаться центром торговли. В результате изменения баланса политических сил вокруг Каспия, Баку устанавливал широкие торговые отношения с Россией, а через Россию и с Европой, в том числе и с Чехией. Но через некоторое время, Российская империя затормозив скоростное историческое развитие Баку, продолжающуюся на протяжении долгих лет, превратил его в провинциальный город без особого значения» [6,247].

З. Веселы высказал также интересные мысли в связи с историей и культурой провинциальных городов Азербайджана: «в шекинских домах, как правило, с каменными фасадами, делают шелк, сотканные из которого ковры, далее отправляются на все четыре стороны мира. Наряду с Шеки, основной причиной значительного застоя в развитии Баку и Шемахи, как важных торговых центров, является разрушения ордами Чингиз хана Северного Ирана и гористых территорий Азербайджана. Естественно, в этот период немалую роль сыграли также наличие на этих территориях нефти, редких лекарственных трав и боевых оружий» [7, 266].

Вместе с тем чешский ученый говоря об истории Азербайджана, иногда допускает некоторые неточности. Так, по его мнению, огузские тюрки захватили город Баку в 1040-ом году и тем самым окончательно поставили на эти земли свою этническую печать, несмотря на то что, еще долгое время в управлениях, науке и литературе рабочим языком было фарси [6,246]. Но на самом деле Азербайджанские тюрки никогда не были пришлыми, Баку с древних времен был их жилищем.

В различные периоды в чешском востоковедении интерес к Азербайджанской истории и культуре, был очень разбросанным. Но исследования в этом направлении начали развиваться, в особенности на современном этапе и получили новую линию. Одним из фактов, достойно подтверждающих это, является преподавание с 2015-го года в одном из передовых университетов Чехии, да и всей Европы – в Карлском университете – Азербайджанского мультикультурализма как предмета.

Литература

1. *Aliev I. Země věčného ohně -III. Ostravské muzeum, 2012*
2. *Мехтиева Н. История тюркских народов. Баку, "Адыльоглу", 2003*
3. *Салманов Ш. Заметки о чешской поэзии. Литература и искусство, 1966, 30 апреля.*
4. *Štěpánek P. Počátky turkologie a osmanistiky v Českých zemích. Nový Orient, № 51/4, 1996, str. 157-159*

5. *Veselá Z.* V Baku čtou Nový Orient. Nový Orient, ročník 29, 1974, číslo 6, Orientální ústav AR ČR, Praha, str.167.
6. *Veselá Z.* Město věčného ohně. Archiv orientální, 1967/34, str. 246-247.
7. *Veselá Z.* Nesimi- básník a mučedník. Nový Orient, 1973/9, str. 126- 129.